



**GRANTOVÁ SMLOUVA pro:**  
**projekt v rámci programu ERASMUS +<sup>1</sup>**  
**ČÍSLO SMLOUVY – 2016-1-CZ01-KA103-023560**

Tato smlouva (dále jen „smlouva“) je uzavřena mezi těmito smluvními stranami:

na straně jedné,

**Dům zahraniční spolupráce, příspěvková organizace**  
**IČ: 61386839**  
**Na Poříčí 1035/4, 110 00 Praha 1**

**národní agentura** (dále jen „NA“), zastoupená pro účely podpisu této smlouvy ředitelkou  
[redacted] a působící z pověření Evropské komise, dále jen „Komise“

a

na straně druhé,

„příjemce“

**Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava**  
**IČ: 61989100**

**17. listopadu 15/2172, 708 33 Ostrava Poruba**

PIC – identifikační číslo účastníka: 999868144

Erasmus ID kód: CZ OSTRAVA01

zastoupená pro účely podpisu této smlouvy:

[redacted] rektor

<sup>1</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1288/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se zavádí program „Erasmus+“; program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport a zrušují rozhodnutí č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ES a č. 1298/2008/ES

Výše uvedené strany

## SJEDNALY

Zvláštní podmínky (dále jen „zvláštní podmínky“) a následující přílohy:

- Příloha I Všeobecné podmínky (dále jen „všeobecné podmínky“) – ke stažení na webu <http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus> v sekci „Resources“
- Příloha II Popis projektu; Souhrnný rozpočet projektu
- Příloha III Finanční a smluvní pravidla
- Příloha IV Platné sazby pro jednotkové příspěvky - ke stažení na webu [www.naerasmusplus.cz](http://www.naerasmusplus.cz)
- Příloha V Vzory následujících smluvních dokumentů mezi příjemcem a účastníky mobility – ke stažení na webu [www.naerasmusplus.cz](http://www.naerasmusplus.cz):

### *Pro mobilitu studentů:*

Účastnická smlouva pro mobilitu studentů na studijní pobyt / praktickou stáž *a její přílohy*

- Příloha I Studijní smlouva pro studijní pobyt (Learning Agreement for Studies) / Studijní smlouva pro praktickou stáž (Learning Agreement for Traineeships)

Příloha II Všeobecné podmínky

Příloha III Erasmus charta studenta

### *Pro mobilitu zaměstnanců:*

Účastnická smlouva pro mobilitu zaměstnanců na výukový pobyt a školení *a její přílohy*

- Příloha I Program mobility zaměstnanců na výukový pobyt /školení (Mobility Agreement)

Příloha II Všeobecné podmínky

kteří tvoří nedílnou součást této smlouvy.

Ustanovení zvláštních podmínek této smlouvy mají přednost před jejími přílohami.

Ustanovení přílohy I „Všeobecné podmínky“ mají přednost před ostatními přílohami. Ustanovení přílohy III mají přednost před ostatními přílohami, vyjma přílohy I.

V rámci Přílohy II má část Podrobnosti o rozpočtu přednost před částí Podrobnosti o aktivitách.

**ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY****OBSAH**

ČLÁNEK I.1 – PŘEDMĚT SMLOUVY	4
ČLÁNEK I.2 – PLATNOST A TRVÁNÍ SMLOUVY	4
ČLÁNEK I.3 – MAXIMÁLNÍ VÝŠE GRANTU A FORMA GRANTU	4
ČLÁNEK I.4 – PŘEDKLÁDÁNÍ ZPRÁV A PLATEBNÍ PODMÍNKY	5
ČLÁNEK I.5 – BANKOVNÍ ÚČET PRO PLATBY	9
ČLÁNEK I.6 – SPRÁVCE ÚDAJŮ A KONTAKTNÍ ÚDAJE SMLUVNÍCH STRAN	9
ČLÁNEK I.7 – OCHRANA A BEZPEČNOST ÚČASTNÍKŮ	10
ČLÁNEK I.8 – DALŠÍ USTANOVENÍ O VYUŽITÍ VÝSLEDKŮ (VČETNĚ DUŠEVNÍHO A PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ)	10
ČLÁNEK I.9 – VYUŽÍVÁNÍ IT NÁSTROJŮ	10
ČLÁNEK I.10 – DODATEČNÁ USTANOVENÍ O SUBDODÁVKÁCH	11
ČLÁNEK I.11 – DODATEČNÁ USTANOVENÍ O VIDITELNOSTI FINANCOVÁNÍ EVROPSKOU UNIÍ	11
ČLÁNEK I.12 - PODPORA ÚČASTNÍKŮ	11
ČLÁNEK I.13 – DALŠÍ USTANOVENÍ O MONITOROVÁNÍ A HODNOCENÍ	12
ČLÁNEK I.14 – DODATEČNÁ USTANOVENÍ VYŽADOVANÁ VNITROSTÁTNÍMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY	12
ČLÁNEK I.15 – ONLINE JAZYKOVÁ PODPORA (OLS)	12
ČLÁNEK I.16-- SPECIFICKÉ ODCHYLKY OD PŘÍLOHY I - VŠEOBECNÉ PODMÍNKY	13

## ČLÁNEK I.1 – PŘEDMĚT SMLOUVY

- I.1.1** Národní agentura se za podmínek stanovených ve zvláštních podmínkách, všeobecných podmínkách a ostatních přílohách smlouvy rozhodla udělit grant na projekt s číslem **2016-1-CZ01-KA103-023560** Vzdělávací mobilita jednotlivců, jak je uvedeno v příloze II.
- I.1.2** Podpisem této smlouvy příjemce přijímá grant a souhlasí s tím, že bude realizovat projekt, a to na vlastní odpovědnost.
- I.1.3** Příjemce musí dodržovat Listinu programu Erasmus pro vysokoškolské vzdělání (ECHE).

## ČLÁNEK I.2 – PLATNOST A TRVÁNÍ SMLOUVY

- I.2.1** Smlouva vstupuje v platnost dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou.
- I.2.2** Projekt bude realizován po dobu 16 měsíců od 1. 6. 2016 do 30. 9. 2017, a to včetně těchto dnů.  
Projektové aktivity realizované před podpisem grantové smlouvy mezi příjemcem grantu a NA musí být v prokazatelném vztahu ke schválenému projektu. Způsobilé období nákladů bude v souladu s projektovým obdobím, ovšem v případě, že schvalovací dopis byl vystaven po začátku projektového období, je pro účely způsobilosti nákladů rozhodné datum vystavení schvalovacího dopisu.

## ČLÁNEK I.3 – MAXIMÁLNÍ VÝŠE GRANTU A FORMA GRANTU

- I.3.1** Maximální výše přiděleného grantu činí **375 568,00 EUR**.
- I.3.2** Grant bude poskytnut formou jednotkových příspěvků a náhrad způsobilých skutečně vynaložených nákladů, a to v souladu s těmito ustanoveními:
- (a) způsobilé náklady specifikované v příloze III;
  - (b) přidělený rozpočet specifikovaný v příloze II;
  - (c) finanční pravidla specifikovaná v příloze III.

### **I.3.3** Převody v rámci rozpočtu bez povinnosti uzavřít dodatek ke smlouvě

Za podmínky, že nebude dotčen článek II.13 a že projekt bude realizován tak, jak je popsáno v příloze II, je příjemci grantu povoleno provádět úpravy v přiděleném rozpočtu stanoveném v příloze II a k němu se vztahujícím aktivitám uvedeným v příloze II, a to prostřednictvím převodů mezi jednotlivými rozpočtovými kategoriemi. Tyto změny nebudou považovány za změnu smlouvy ve smyslu článku II.13, pokud budou dodržena tato pravidla:

- (a) Příjemci grantu je povoleno až 50 % finančních prostředků původně přidělených do rozpočtové kategorie náklady na organizaci mobilit (OS) převést do částky určené na mobility studentů (SM) nebo do částky na mobility zaměstnanců (ST);
- (b) příjemci grantu je povoleno až 100 % finančních prostředků přidělených na mobility studentů na studijní pobyty (SMS) převést do částky určené na mobility studentů na praktické stáže (SMP);
- (c) příjemci grantu je povoleno až 100 % finančních prostředků přidělených na mobility studentů na praktické stáže (SMP) převést do částky určené na mobility studentů na studijní pobyty (SMS);
- (d) příjemci grantu je povoleno až 100 % finančních prostředků přidělených na mobility zaměstnanců (ST) převést do částky určené na mobility studentů (SM);
- (e) příjemci grantu je povoleno až 100 % finančních prostředků přidělených do rozpočtové kategorie pobytové náklady převést do rozpočtové kategorie cestovní náklady, a naopak;
- (f) příjemci grantu je povoleno až 100 % finančních prostředků přidělených na mobility zaměstnanců na výukové pobyty (STA) převést do částky určené na mobility zaměstnanců na školení (STT);
- (g) příjemci grantu je povoleno až 100 % finančních prostředků přidělených na mobility zaměstnanců na školení (STT) převést do částky určené na mobility zaměstnanců na výukové pobyty (STA);

## **ČLÁNEK I.4 – PŘEDKLÁDÁNÍ ZPRÁV A PLATEBNÍ PODMÍNKY**

Pro předkládání zpráv a platby platí následující ustanovení:

### **I.4.1 Platby**

NA musí příjemci poukázat následující platby:

- první zálohu;
- další zálohy na základě žádosti o platbu v souladu s článkem I.4.3;
- doplatek na základě žádosti o doplatek v souladu s článkem I.4.4.

### **I.4.2 První záloha**

Účelem zálohových plateb je poskytnout příjemci grantu počáteční finanční prostředky.

NA vyplatí za předpokladu obdržení finančních prostředků z Komise příjemci první zálohu ve dvou splátkách následovně:

- Do 30 dnů po nabytí platnosti smlouvy první splátku zálohy ve výši **225 340,80 EUR** odpovídající 60 % maximální částky grantu stanovené v článku I.3.1:
- Do 31. 1. 2017 druhou splátku zálohy ve výši **75 113,60 EUR** odpovídající 20 % maximální částky grantu stanovené v článku I.3.1.

### **I.4.3 Průběžné zprávy a další zálohy**

Do 31. 1. 2017 musí příjemce předložit průběžnou zprávu o realizaci projektu zahrnující období od začátku realizace projektu uvedeného v článku I.2.2 do 31. 12. 2016.

Pokud z průběžné zprávy vyplýne, že příjemce využil alespoň 70 % částky první zálohy předběžného financování, bude tato průběžná zpráva považována za žádost o další zálohu. V takovém případě musí být ve zprávě uvedena požadovaná částka **75 113,60 EUR** odpovídající 20 % z maximální výše grantu dle článku I.3.1.

Pokud z průběžné zprávy vyplýne, že na pokrytí nákladů projektu bylo dosud využito méně než 70 % první zálohy, příjemce musí předložit další průběžnou zprávu, jakmile bude využito alespoň 70 % první zálohy, která bude považována za žádost o další zálohu. V takovém případě musí být ve zprávě uvedena požadovaná částka **75 113,60 EUR** odpovídající 20 % z maximální výše grantu stanovené v článku I.3.1.

Pokud jsou splněny články II.24.1 a II.24.2 a NA zprávu schválí, vyplatí NA příjemci další zálohu do 60 kalendářních dnů po obdržení průběžné zprávy.

Pokud z první/další průběžné zprávy vyplývá, že příjemce nebude schopen využít maximální výši grantu dle článku I.3.1 v rámci smluvního období definovaného v článku I.2.2, NA vystaví dodatek snižující odpovídajícím způsobem maximální výši přiděleného grantu. V případě, že snížená maximální výše přiděleného grantu bude nižší než částka záloh dosud vyplacených příjemci, bude NA v souladu s článkem II.26 od příjemce požadovat navrácení přebývajících částky záloh.

### **I.4.4 Závěrečná zpráva a žádost o doplatek**

Do 30 kalendářních dnů od data ukončení projektu uvedeného v článku I.2.2 musí příjemce předložit závěrečnou zprávu o realizaci projektu. Tato zpráva musí obsahovat informace potřebné pro odůvodnění požadovaného grantového příspěvku na základě jednotkových příspěvků, má-li grant formu náhrady jednotkových příspěvků nebo na základě náhrad způsobilých skutečně vynaložených nákladů v souladu s přílohou III.

Závěrečná zpráva je považována za žádost příjemce o vyplacení doplatku grantu.

Příjemce ručí za to, že informace uvedené v žádosti o doplatek jsou úplné, spolehlivé a pravdivé. Dále ručí za to, že vynaložené náklady lze považovat za způsobilé podle této smlouvy a že žádost o doplatek je podložena náležitými podklady, které mohou být posouzeny v rámci kontrol nebo auditů popsanych v článku II.27.

#### **I.4.5 Platba doplatku**

Účelem jednorázové platby doplatku je uhradit zbývající část způsobilých nákladů vynaložených příjemcem grantu na realizaci projektu.

NA stanoví výši doplatku odečtením celkové výše již poskytnutého předběžného financování od konečné celkové výše grantu v souladu s článkem II.25.

Je-li celková výše dosud vyplacených záloh vyšší, než je konečná celková výše grantu stanovená v souladu s článkem II.25, bude mít závěrečná platba formu vratky v souladu s článkem II.26.

Je-li celková výše dosud vyplacených záloh nižší, než je konečná celková výše grantu stanovená v souladu s článkem II.25, vyplatí NA doplatek do 60 kalendářních dnů od okamžiku, kdy obdrží podklady v souladu s článkem I.4.4, pokud články II.24.1 nebo II.24.2 nestanoví jinak.

Platba podléhá schválení žádosti o vyplacení doplatku a podpůrných podkladů. Schválení závěrečné zprávy neznámá uznání řádnosti nebo hodnověrnosti, úplnosti a správnosti prohlášení a informací v ní obsažených.

Doplatek může být bez souhlasu příjemce snížen o jakoukoli částku, kterou příjemce dluží NA, a to až do maximální výše grantu.

#### **I.4.6 Oznámení o výši plateb**

NA příjemci zašle formální oznámení:

- (a) informující o výši platby,
- (b) a specifikaci, zda se oznámení týká další zálohy nebo vyplacení doplatku.

Pro vyplacení doplatku musí NA rovněž určit konečnou celkovou výši grantu v souladu s článkem II.25.

#### **I.4.7 Platby NA příjemci**

NA vyplatí finanční částky příjemci.

Platby příjemci odečte NA od svých platebních závazků.

#### **1.4.8 Jazyk žádostí o platby a zpráv**

Veškeré žádosti o platby a zprávy předloží příjemce v českém jazyce.

#### **1.4.9 Měna pro žádosti o platby a přepočít na eura**

Žádost o platbu musí být předložena v EUR.

Veškeré přepočty nákladů (v rámci rozpočtových kategorií stanovených na základě skutečně vynaložených nákladů) vynaložených v jiné měně na euro provede příjemce grantu podle měsíčního účetního kurzu stanoveného Evropskou komisí a zveřejněného na jejích internetových stránkách<sup>2</sup>, který platil v den podpisu smlouvy poslední z obou smluvních stran.

#### **1.4.10 Měna pro platby**

NA provádí veškeré platby v EUR.

#### **1.4.11 Datum platby**

Platby NA se považují za provedené ke dni, kdy byly odečteny z účtu NA, nestanoví-li vnitrostátní právní předpisy jinak.

#### **1.4.12 Náklady spojené s převody plateb**

Náklady spojené s převody plateb jsou hrazeny takto:

- (a) NA hradí náklady spojené s převodem plateb účtované její bankou;
- (b) příjemce hradí náklady spojené s převodem plateb účtované jeho bankou;
- (c) veškeré náklady spojené s opakovanými převody plateb zaviněné některou ze smluvních stran, nese smluvní strana, která opakovaní převodu zavinila.

#### **1.4.13 Úroky z prodlení**

Pokud nebyla platba provedena ve stanoveném termínu, má příjemce nárok na úroky z prodlení. Splatnost úroků se určuje podle ustanovení národních právních předpisů vztahujících se na smlouvy nebo podle pravidel NA. Při neexistenci takových ustanovení se úrok určuje podle sazby, kterou používá Evropská centrální banka pro své hlavní refinanční operace v eurech (dále jen "referenční sazba") plus tři a půl bodu. Referenční úroková sazba je sazba platná první den měsíce, ve kterém vyprší termín pro platbu, jak byla zveřejněna v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.

---

<sup>2</sup> [http://ec.europa.eu/budget/contracts\\_grants/info\\_contracts/inforeuro/inforeuro\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm)



Pozastavení lhůty pro platby v souladu s článkem II.24.2, nebo pozastavení plateb ze strany NA v souladu s článkem II.24.1 nelze považovat za platbu v prodlení.

Úroky z prodlení pokrývají období od prvního dne následujícího po datu splatnosti až do data skutečné platby (včetně) v souladu s článkem I.4.11. NA nebere úrok z prodlení v úvahu při stanovení konečné výše grantu ve smyslu článku II.25.

Pokud bude vypočtený úrok nižší nebo roven částce 200 EUR, vyplácí se příjemci výjimečně, a to pouze v případě, že o to příjemce požádá do dvou měsíců od přijetí platby v prodlení.

## ČLÁNEK I.5 – BANKOVNÍ ÚČET PRO PLATBY

Všechny platby musí být poukázány na bankovní účet příjemce, jak je uvedeno níže:

Název banky: **ČSOB,a.s.**

Adresa pobočky banky: **Hollarova 5, 701 00 Ostrava**

Přesný název majitele účtu: **Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava**

Úplné číslo účtu (včetně kódu banky): **02650301/0300**

IBAN: **[REDACTED]**

SWIFT (pouze u účtů vedených v EUR): **CEKOCZPP**

Měna, ve které je účet veden: **EUR**

Variabilní/specifický symbol:

## ČLÁNEK I.6 – SPRÁVCE ÚDAJŮ A KONTAKTNÍ ÚDAJE SMLUVNÍCH STRAN

### I.6.1 Správce údajů

Subjekt působící jako správce údajů ve smyslu článku II.7 je Dům zahraniční spolupráce.

### I.6.2 Kontaktní údaje NA

Jakákoli sdělení zasílá příjemce na tuto adresu:

*Dům zahraniční spolupráce  
Na Poříčí 1035/4  
110 00, Praha 1, Česká republika*

*E-mailová adresa: [HE@dzs.cz](mailto:HE@dzs.cz)*

### **I.6.3 Kontaktní údaje příjemce grantu**

Jakékoli sdělení příjemci zasílá NA příjemci na tuto adresu:

[redacted]  
*rektor*  
*Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava*  
*17. listopadu 15/2172, 708 33 Ostrava Poruba*  
*E-mailová adresa: [redacted]*

Běžná projektová komunikace bude vedena s kontaktní osobou.

### **ČLÁNEK I.7 – OCHRANA A BEZPEČNOST ÚČASTNÍKŮ**

Příjemce grantu musí mít zavedeny účinné postupy a opatření na podporu a k zajištění bezpečnosti a ochrany účastníků jeho projektu.

Příjemce grantu musí zajistit, aby účastníci zahraničních mobilit byli náležitě pojištěni.

### **ČLÁNEK I.8 – DALŠÍ USTANOVENÍ O VYUŽITÍ VÝSLEDKŮ (VČETNĚ DUŠEVNÍHO A PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ)**

V návaznosti na ustanovení článku II.9.3, pokud příjemce grantu vypracuje vzdělávací materiály v oblasti působnosti projektu, budou tyto materiály zpřístupněny veřejnosti prostřednictvím internetu v digitální podobě, bezplatně, na základě otevřených licencí<sup>3</sup>.

### **ČLÁNEK I.9 – VYUŽÍVÁNÍ IT NÁSTROJŮ**

#### **I.9.1 Mobility Tool+**

Příjemce je povinen prostřednictvím on-line nástroje Mobility Tool+ zaznamenávat veškeré informace týkající se všech realizovaných aktivit, včetně těch, na které nebyl poskytnut grant EU, vypracovávat průběžné zprávy (v souladu s článkem I.4.3 a je-li nástroj k dispozici) a vypracovávat závěrečné zprávy.

Koordinátor do nástroje Mobility Tool+ mobility zaznamená datum zahájení a ukončení, výchozí místo a místo konání každé mobility realizované v rámci projektu.

---

<sup>3</sup> Otevřená licence je způsob, jakým vlastník díla uděluje povolení všem využívat zdroj. Licence se pojí s jednotlivými zdroji. Otevřená licence nepředstavuje převod autorského práva ani práv duševního vlastnictví (PDV).

Minimálně jednou měsíčně je příjemce grantu povinen vložit a aktualizovat nové údaje o účastnících a mobilitách.

### **I.9.2 Platforma pro šíření výsledků programu Erasmus+**

Příjemce může k šíření výsledků projektu využít Platformu pro šíření výsledků programu Erasmus+ (<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>) podle pokynů uvedených na těchto stránkách.

## **ČLÁNEK I.10 – DODATEČNÁ USTANOVENÍ O SUBDODÁVKÁCH**

Odchylně od výše uvedeného se nepoužijí ustanovení článku II.11.1 c) a d).

## **ČLÁNEK I.11 – DODATEČNÁ USTANOVENÍ O VIDITELNOSTI FINANCOVÁNÍ EVROPSKOU UNIÍ**

Aniž je dotčen článek II.8, musí příjemce ve veškerých sděleních a propagačních materiálech uvést, že získal podporu v rámci programu Erasmus+. Pokyny pro příjemce a třetí strany jsou k dispozici na [http://eacea.ec.europa.eu/about-eacea/visual-identity\\_en](http://eacea.ec.europa.eu/about-eacea/visual-identity_en).

## **ČLÁNEK I.12 - PODPORA ÚČASTNÍKŮ**

Pokud uskutečnění projektu vyžaduje poskytnutí podpory účastníkům, příjemce grantu takovou podporu poskytne v souladu s podmínkami stanovenými v příloze II a příloze V (je-li relevantní), jež musí obsahovat alespoň:

- (a) maximální výši podpory, která nesmí přesáhnout 60 000 EUR na účastníka;
- (b) kritéria pro stanovení přesné výše podpory;
- (c) aktivity, na které může účastník získat podporu, dle stanoveného seznamu;
- (d) vymezení osob nebo kategorií osob, které mohou podporu získat;
- (e) kritéria pro poskytnutí podpory.

Podle dokumentace uvedené v příloze V příjemce musí:

- Buď přidělit finanční podporu v rámci rozpočtových kategorií cestovních nákladů/pobytových nákladů v plné výši účastníkům mobility s využitím sazeb jednotkových příspěvků specifikovaných v příloze IV;
- nebo poskytnout podporu v rámci rozpočtových kategorií cestovních nákladů/pobytových nákladů účastníkům mobility formou zajištění cesty/ubytování. V takovém případě má příjemce grantu povinnost zajistit, aby cesta/pobyt odpovídaly

nezbytným standardům kvality a bezpečnosti. Tato možnost je povolena pouze v případě mobility zaměstnanců.

Příjemce může kombinovat obě možnosti definované v předchozím odstavci s podmínkou, že zajistí spravedlivý a rovný přístup ke všem účastníkům. V takovém případě se podmínky pro tu kterou možnost budou vztahovat na rozpočtové kategorie, u kterých bude tato možnost zvolena.

### **ČLÁNEK I.13 – DALŠÍ USTANOVENÍ O MONITOROVÁNÍ A HODNOCENÍ**

NA a Komise budou monitorovat, zda příjemce grantu řádně dodržuje podmínky Listiny programu Erasmus pro vysokoškolské vzdělávání a/nebo podmínky akreditace členů konsorcia.

V případě, že budou při monitorování zjištěny nedostatky, bude příjemce grantu muset ve lhůtě stanovené NA nebo Komisí zavést a realizovat plán opatření. Pokud příjemce grantu nepřijme odpovídající a včasná nápravná opatření, může NA v souladu s ustanoveními stanovenými v akreditaci konsorcia odejmout akreditaci konsorcia nebo doporučit Komisi, aby v souladu s ustanoveními Listiny programu Erasmus pro vysokoškolské vzdělávání pozastavila platnost či odňala Listinu programu Erasmus pro vysokoškolské vzdělávání.

### **ČLÁNEK I.14 – DODATEČNÁ USTANOVENÍ VYŽADOVANÁ VNITROSTÁTNÍMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY**

V souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve znění pozdějších předpisů, musí NA včas zjišťovat, vyhodnocovat a minimalizovat provozní, finanční, právní a jiná rizika vznikající v souvislosti s plněním schválených záměrů a cílů NA. Za tímto účelem je příjemce povinen informovat NA o všech významných skutečnostech, které mohou vést ke zvýšeným rizikům při realizaci projektu, a jejichž následkem může být mimo jiné zahájení insolvenčního řízení.

Pokud příjemce nedodrží tuto povinnost, odpovídá za náhradu veškerých škod, které takovým jednáním NA vzniknou.

### **ČLÁNEK I.15 – ONLINE JAZYKOVÁ PODPORA (OLS)**

Licence pro OLS jazykové hodnocení jsou přiděleny všem účastníkům studentských mobilit mezi programovými zeměmi, včetně zero-grant studentů, jejichž hlavním jazykem výuky či pracovním jazykem je jeden z jazyků podporovaných OLS (s výjimkou rodilých mluvčích). Jejich povinností je provést on-line hodnocení před zahájením mobility a na jejím konci.

Dokončení on-line hodnocení před odjezdem je nezbytným předpokladem pro mobilitu, s výjimkou řádně odůvodněných případů.

Projektu je uděleno: **199** licencí pro OLS jazykové hodnocení.

Projektu je uděleno: **159** licencí pro on-line jazykové kurzy.

Příjemce má povinnost využít přidělené licence v souladu s podmínkami stanovenými v příloze III.

Jakýkoli požadavek na úpravu počtu licencí pro OLS jazykové hodnocení nebo počtu licencí pro OLS jazykové kurzy příjemce zasílá NA. Přijetí žádosti NA nevyžaduje změnu smlouvy ve smyslu článku II.13.

#### **ČLÁNEK I.16– SPECIFICKÉ ODCHYLKY OD PŘÍLOHY I - VŠEOBECNÉ PODMÍNKY**

1. Pro účely této smlouvy, v příloze I Všeobecné podmínky, termín „Komise“ musí být chápán jako „NA“, termín „akce“ musí být chápán jako „projekt“ a termín „jednotkové náklady“ musí být chápán jako „jednotkový příspěvek“, není-li stanoveno jinak.

Pro účely této smlouvy, v příloze I Všeobecné podmínky, pojem „finanční dokument“ musí být chápán jako „část zprávy týkající se rozpočtu“, není-li stanoveno jinak.

V článku II.4.1, II.8.2, II.20.3, II.27.1, II.27.3, v prvním odstavci článku II.27.4, v prvním odstavci článku II.27.8 a v článku II.27.9 termín „Komise“ musí být chápán jako „NA a Komise“.

V článku II.12 termín „finanční podpora“ musí být chápán jako „podpora“ a termín „třetí strany“ musí být chápán jako „účastníci“.

2. Pro účely této smlouvy se nepoužijí následující články přílohy I Všeobecných podmínek: Článek II.2. (d) (ii), článek II.12.2, článek II.17.3.1 (i), článek II.18.3, článek II.19.2, článek II.19.3, článek II.20.3, článek II.21, článek II.27.7.

Pro účely této smlouvy se pojmy zmíněné ve Všeobecných podmínkách („přidružené subjekty“, „průběžná platba“, „jednorázová částka“, „paušální grant“) nepoužijí.

3. Článek II.7.1 musí být vykládán takto:

**„II.7.1 Zpracování osobních údajů ze strany NA a Komise**

Veškeré osobní údaje uvedené ve smlouvě zpracovává NA v souladu s vnitrostátními právními ustanoveními.

Veškeré osobní údaje zanesené v IT nástrojích Evropské komise budou zpracovány v souladu s Nařízením (ES) č. 45/2001<sup>4</sup>.

Tyto údaje zpracovává správce údajů uvedený v článku I.6.1 výlučně pro účely provádění smlouvy, její správy a sledování jejího plnění nebo k ochraně finančních zájmů EU, včetně kontrol, auditů a vyšetřování v souladu s článkem II.27, aniž je dotčeno možné předávání těchto údajů subjektům pověřeným sledováním a kontrolou dodržování vnitrostátních právních předpisů, které se na smlouvu vztahují.

Příjemce grantu má právo přístupu ke svým osobním údajům a právo na opravu jakýchkoli takových údajů. Za tímto účelem musí jakýkoli požadavek ohledně zpracování svých osobních údajů zaslat správci osobních údajů uvedenému v článku I.6.1.

Komise veškeré osobní údaje uvedené ve smlouvě zpracovává v souladu s Nařízením (ES) č. 45/2001.

Příjemce grantu má právo kdykoli se obrátit na Evropského inspektora ochrany údajů.“

4. V článku II.9.3 název a písmeno (a) v prvním odstavci musí být vykládány následovně:

**„II.9.3 Uživací práva NA a Unie k výsledkům a dříve založeným právům**

Příjemce poskytuje NA a Unii tato uživatelská práva k výsledkům *projektu*:

- (a) pro jejich vlastní účely, zejména právo tyto výsledky poskytnout osobám, jež pracují pro NA, Komisi, ostatní orgány, agentury a subjekty Unie, orgánům členských států, jakož i je kopírovat a reprodukovat v plném či částečném rozsahu a v neomezeném počtu kopií;

Ve zbytku tohoto článku musí být termín „Unie“ chápán jako „NA a/nebo Unie“.

---

<sup>4</sup>Nařízení (ES) č. 45/2001 Evropského parlamentu a Rady z 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů.

## 5. Druhý odstavec článku II.10.1 musí být vykládán takto:

„Příjemce musí zajistit, že NA, Komise, Evropský účetní dvůr a Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) budou moci vykonávat svá práva podle článku II.27 rovněž vůči zhotovitelům, dodavatelům nebo poskytovatelům příjemce.“

## 6. Článek II.18 musí být vykládán takto:

„II.18.1 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky.

II.18.2 Příslušný soud určený v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy je výlučně příslušný rozhodovat o jakýchkoli sporech mezi NA a kterýmkoli příjemcem ohledně výkladu, uplatňování nebo platnosti této smlouvy, pokud takový spor nelze vyřešit dohodou obou stran.

Jakýkoliv právní akt přijatý NA lze v souladu s právním řádem České republiky napadnout žalobou u příslušného soudu České republiky.“

## 7. Článek II.19.1 musí být vykládán takto:

„Podmínky pro způsobilost nákladů jsou definovány v části I.1 a II.1 přílohy III.“

## 8. Článek II.20.1 musí být vykládán takto:

„Podmínky pro vykazování nákladů jsou definovány v části I.2 a II.2 přílohy III.“

## 9. Článek II.20.2 musí být vykládán takto:

„Podmínky pro záznamy a další podkladovou dokumentaci k vykazovaným nákladům jsou definovány v části I.2 a II.2 přílohy III.“

## 10. První odstavec článku II.22 musí být vykládán takto:

„Je-li projekt prováděn v souladu s popisem v příloze II, je příjemce oprávněn upravovat přidělený rozpočet v příloze II tím způsobem, že prostředky v rozpočtu přesouvá mezi jednotlivými rozpočtovými kategoriemi. Tyto úpravy nevyžadují změnu smlouvy dle článku II.13, pokud budou dodrženy podmínky článku I.3.3.“

## 11. Článek II.23(b) musí být vykládán takto:

„nepředloží takovou žádost ani ve lhůtě dalších 30 kalendářních dnů poté, co mu NA zašle písemnou upomínku.“

## 12. První odstavec článku II.24.1.3 musí být vykládán takto:

„Během období pozastavení plateb příjemce není oprávněn podávat jakékoli žádosti o platby a podklady uvedené v člancích I.4.3 a I.4.4“.

## 13. Článek II.25.1 musí být vykládán takto:

„II.25.1 Krok 1 – Uplatnění sazby proplácených nákladů na způsobilé náklady a připočtení jednotkového příspěvku

Tento krok je prováděn následovně:

- (a) Je-li grant v souladu s článkem I.3.2(a) udělen formou úhrady způsobilých nákladů, je sazba proplácených nákladů specifikovaná v článku II.2 přílohy III uplatněna na způsobilé náklady na projekt, které schválí NA pro dané kategorie nákladů a příjemce;
- (b) Je-li grant v souladu s článkem I.3.2(b) udělen formou jednotkového příspěvku, je jednotkový příspěvek specifikovaný v příloze IV vynásoben skutečným počtem jednotek, který schválí NA pro daného příjemce.

Stanoví-li článek I.3.2 kombinaci různých forem grantů, výsledné částky se sčítají."

14. Druhý odstavec článku II.25.4 musí být vykládán takto:

„Rozsah snížení je úměrný rozsahu realizace projektu, v němž projekt nebyl proveden řádně, či rozsahu závažnosti porušení povinnosti v souladu s částí IV přílohy III.“

15. Třetí odstavec článku II.26.3 musí být vykládán takto:

„Není-li do data uvedeného ve výzvě k úhradě platba provedena, bude NA vymáhat dlužnou částku:

- (a) započtením, bez předchozího souhlasu příjemce, proti veškerým dlužným částkám, které NA dluží příjemci („započtení“);

Za výjimečných okolností je NA za účelem ochrany finančních zájmů Unie oprávněna provést započtení ještě před termínem splatnosti.

Proti započtení lze podat žalobu k příslušnému soudu v souladu s článkem II.18.2;

- (b) čerpáním finanční záruky v souladu s článkem I.4.2 („čerpání finanční záruky“);
- (c) učiněním právních kroků v souladu s článkem II.18.2, nebo se zvláštními podmínkami.“

16. Třetí odstavec článku II.27.2 musí být vykládán takto:

„Období uvedená v prvním a druhém pododstavci se prodlužují v případě, že to vyžadují vnitrostátní právní předpisy nebo v souvislosti s grantem probíhají audity, jsou podány opravné prostředky, probíhají soudní spory či jsou vymáhány pohledávky, a to včetně případů podle článku II.27.7. V takových případech je příjemce povinen uchovávat dokumenty až do doby, kdy jsou tyto audity, uplatňování opravných prostředků, soudní spory či vymáhání pohledávek ukončeny.“

17. Článek II.27.3 musí být vykládán takto:

„Příjemce je povinen poskytnout všechny údaje včetně údajů v elektronické podobě, jež si NA nebo Komise či externí subjekt zmocněný tak činit jménem NA vyžádají.



Nesplní-li příjemce povinnosti podle prvního a druhého pododstavce, je NA oprávněna považovat:

- (a) náklady, jež nejsou příjemcem dostatečně odůvodněné, za nezpůsobilé;
- (b) jednotkové příspěvky, jednorázové částky a paušální grant, jež nejsou příjemcem dostatečně odůvodněné, za neoprávněné."

Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech po jednom pro NA a pro příjemce.

### PODPISY

Za příjemce grantu

Za národní agenturu

prof. Ing. Ivo Vondrák, CSc.  
rektor

Ing. Iva Tatarková  
ředitelka

Podpis

Podp

V

dne

22. 07. 2016

V Praze dne

28 -07- 2016

Razítko:

Razítko:

Člům zahraniční spolupráce

na Pořiči 1035/4, 110 00 Praha 1

ICO: 61386339

-23-

**Projekt: 2016-1-CZ01-KA103-023560****Podrobnosti projektu**

Kód projektu	2016-1-CZ01-KA103-023560
Národní ID projektu	2016-1-CZ01-KA103-023560
ID podání	1336765

Příjemce realizuje níže uvedené indikativní aktivity v souladu s principy Listiny programu Erasmus pro vysokoškolské vzdělávání.

**Shrnutí rozpočtu:**

Položky rozpočtu	Celkový počet účastníků	Celková výše grantu (EUR)
Cestovní náklady a Pobytové náklady	169	302 968,00
Náklady na organizaci mobilit	288	72 600,00
Celková výše grantu		375 568,00

## Podrobnosti rozpočtu a aktivit

### Cestovní náklady a Pobytové náklady

Aktivita	Počet účastníků	Celková délka trvání (dny)	Celková délka trvání (celé měsíce)	Celková délka trvání (zbyvajících dní)	Celková výše grantu (EUR)
Mobilita studentů na studijní pobyty	132	-	523	0	209 200,00
Mobilita studentů na praktické stáže	27	-	71	0	35 500,00
Mobilita zaměstnanců na výukové pobyty	104	313	-	-	45 083,00
Mobilita zaměstnanců na školení	25	95	-	-	13 185,00
<b>Celkem</b>	<b>288</b>	<b>408</b>	<b>594</b>	<b>0</b>	<b>302 968,00</b>

## PŘÍLOHA III – FINANČNÍ A SMLUVNÍ PRAVIDLA

### I. PRAVIDLA PLATNÁ PRO ROZPOČTOVÉ KATEGORIE ZALOŽENÉ NA JEDNOTKOVÝCH PŘÍSPĚVCÍCH

#### I.1 Podmínky pro způsobilost jednotkových příspěvků

V případě, že má grant formu jednotkových příspěvků, musí počet jednotek splňovat následující podmínky:

- (a) jednotky musí být skutečně využité nebo vytvořené v období stanoveném v článku 2.2 zvláštních podmínek;
- (b) jednotky musí být nezbytné pro provedení projektu nebo být jeho produktem;
- (c) počet jednotek musí být zjistitelný a ověřitelný, zejména podpořený záznamy a dokumentací uvedenými v této příloze.

#### I.2 Výpočet a podpůrné dokumenty pro jednotkové příspěvky

##### A. Cestovní náklady

- (a) Výpočet výše grantu pro zaměstnance: výše grantu se vypočte tak, že se počet účastníků, v každém pásmu vzdálenosti vynásobí jednotkovým příspěvkem odpovídajícím danému pásmu vzdálenosti, jak je stanoveno v příloze IV smlouvy. Jednotkový příspěvek podle pásma vzdálenosti představuje výši grantu na cestu tam a zpět mezi místem odjezdu a místem příjezdu.

Jednotkové příspěvky pro mobility studentů na cesty mezi programovými zeměmi se vztahují pouze na vysílající instituce z nejbližších zemí a regionů zapojených do programu (nejbližší regiony, Kypr, Island, Malta a zámořské země a území).

Pro určení příslušného pásma vzdálenosti příjemce vypočítá vzdálenost jedné cesty použitím on-line kalkulatoru vzdálenosti na internetových stránkách Komise [http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance\\_en.htm](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance_en.htm). Nástroj Mobility Tool+ vypočítá výši grantu na cestovní náklady na základě odpovídajících sazeb jednotkových příspěvků.

Za výchozí místo se standardně považuje místo, kde se nachází vysílající organizace, a místo konání, kde se nachází přijímající organizace. Jestliže je uvedeno jiné výchozí místo nebo místo konání, příjemce tuto skutečnost zdůvodní.

V případě, že nevznikly žádné cestovní náklady nebo byly financovány z jiných zdrojů, než je program Erasmus+ (např. účastník mobility se již nachází v místě konání v návaznosti na jinou aktivitu, než je financovaná v rámci smlouvy), uvede příjemce tuto skutečnost v nástroji Mobility Tool+ u dané mobility. V tomto případě nebude přiznána grantová podpora na cestovní náklady.

- (b) Rozhodná událost: rozhodnou událostí pro vznik nároku na grant je, že účastník skutečně vykonal vykazovanou cestu.
- (c) Doklady, potvrzení: Pro cesty uskutečňované mezi vysílající organizací a přijímající organizací: doklad o účasti na zahraniční mobilitě v podobě potvrzení podepsaného přijímající organizací obsahující jméno účastníka, předmět jeho činnosti v zahraničí a datum počátku a konce pobytu. Ve výjimečných případech cest z jiného místa, než kde se nachází vysílající organizace, a/nebo cest do jiného místa, než kde se nachází přijímající organizace, a pouze v případě, že toto povede ke změně pásma vzdálenosti, se skutečný rozpis cesty doloží jízdenkami nebo jinými účetními doklady, kde je uvedeno místo odjezdu a místo příjezdu.

## **B. Pobytové náklady**

- (a) Výpočet výše grantu pro studenty: výše grantu se vypočte tak, že se počet dnů/měsíců na každého studenta, vynásobí částkou příslušného jednotkového příspěvku na den/měsíc v dané přijímající zemi, jak je stanoveno v příloze IV grantové smlouvy. V případě neúplných měsíců u dlouhodobých mobilit se výše grantu vypočte tak, že počet dnů v neúplném měsíci se vynásobí 1/30 jednotkového příspěvku na měsíc.

V případě mobility vysokoškolských studentů na praktické stáže získají studenti navýšené stipendium. Studenti ze znevýhodněného socioekonomického prostředí účastníci se studijních pobytů získají navýšený grant na pobytové náklady, pokud splní kritéria způsobilosti stanovená na národní úrovni uvedená na <http://www.naerasmusplus.cz/cz/mobilita-osob-vysokoskolske-vzdelavani/studenti-ze-znevychodneneho-socio-ekonomickeho-prostredi/>. Tyto dvě možnosti navýšení grantu se vzájemně vylučují. Studenti ze znevýhodněného socioekonomického prostředí účastníci se praktické stáže obdrží navýšení grantu pro studenty ze znevýhodněného socioekonomického prostředí místo navýšení na praktické stáže, pokud je navýšení pro stáže menší.

V případě mobility vysokoškolských studentů se datum zahájení a datum ukončení určí následovně:

- Datum zahájení bude odpovídat prvnímu dni, kdy je vyžadována přítomnost studenta v přijímající instituci/organizaci (datum zahájení výuky/první den na

pracovišti, uvítací akce pořádaná přijímající institucí, nebo jazykové a multikulturní kurzy).

- Datum ukončení bude odpovídat poslednímu dni, kdy je vyžadována přítomnost studenta v přijímající organizaci (například se může jednat o poslední den zkouškového období/kurzu/pracovního pobytu/povinného zasedání).

(b) Výpočet výše grantu pro zaměstnance: výše grantu se vypočte tak, že se počet dnů na každého účastníka, vynásobí částkou příslušného jednotkového příspěvku na den v dané přijímající zemi, jak je stanoveno v příloze IV grantové smlouvy. Do výpočtu pobytových nákladů může být zahrnut jeden den na cestu předcházející prvnímu dni a jeden den na cestu následující po posledním dni aktivity v zahraničí.

- Je-li předpokládaná doba pobytu delší, než je uvedeno v účastnické smlouvě, může příjemce:
  - buď vystavit dodatek k účastnické smlouvě během období mobility v zahraničí s ohledem na delší dobu pobytu, za předpokladu, že mu to zbývající část grantu dovolí,
  - nebo s účastníkem během období mobility v zahraničí dohodnout, že další dny pobytu navíc budou považovány za období „nulového grantu“, tedy nehraněné z prostředků grantu,
  - částku grantu nelze zvyšovat po ukončení mobility.
- Pokud je potvrzená doba pobytu delší, než je uvedeno v účastnické smlouvě, budou všechny dny navíc považovány za období „nulového grantu“.
- Pro mobilitu studentů: Za podmínky, že nebude dotčena minimální uznatelná délka mobility, je-li potvrzená délka pobytu kratší než délka uvedená v účastnické smlouvě, příjemce grantu bude jednat následovně:
  - Je-li rozdíl mezi potvrzenou délkou pobytu a délkou pobytu uvedenou v účastnické smlouvě více než 5 dní, příjemce grantu musí uvést do nástroje Mobility Tool+ délku pobytu uvedenou na potvrzení (tj. datum začátku a konce mobility uvedené v Transcript of Records / Traineeship Certificate) a přepočítat výši stipendia.
  - V opačném případě, tj. je-li rozdíl 5 dní a méně, příjemce grantu zaznamená v nástroji Mobility Tool+ období uvedené v účastnické smlouvě (tj. výši stipendia není třeba přepočítat).

- V případě přerušení pobytu se doba tohoto přerušení nezapočítává do grantu na pobytové náklady.
  - V případě odstoupení účastníka od účastnické smlouvy s příjemcem grantu z důvodu „vyšší moci“, tedy nepředvídatelné výjimečné situace či události mimo účastníkovu kontrolu, která nemohla být zapříčiněna chybou či nedbalostí na jeho straně, má účastník nárok na výši grantové podpory odpovídající aktuální délce trvání mobility stanovené v článku 2.2 smlouvy mezi příjemcem grantu a účastníkem. Veškeré zbývající finanční prostředky musí být vráceny, pokud nedojde k jiné dohodě s příjemcem grantu.
  - V případě pozastavení účastnické smlouvy s příjemcem grantu ze strany účastníka z důvodu „vyšší moci“, tedy nepředvídatelné výjimečné situace či události mimo účastníkovu kontrolu, která nemohla být zapříčiněna chybou či nedbalostí na jeho straně, je účastníkovi povoleno pokračovat v mobilitě, v případě že mobilitu realizuje před ukončením celého projektu. Tento případ musí být v Mobility Tool+ zaznamenán jako jedna přerušovaná mobilita.
- (c) Rozhodná událost: rozhodnou událostí pro vznik nároku na grant je, že účastník skutečně vykonával aktivitu v zahraničí v daném období.
- (d) Doklady a potvrzení: doklad o účasti na zahraniční mobilitě v podobě potvrzení podepsaného přijímající organizací obsahující jméno účastníka, účel pobytu v zahraničí a také datum zahájení a ukončení aktivity;
- (e) Doklady, potvrzení pro studenty:  
Doklady vydané přijímající organizací obsahující:
- jméno studenta,
  - datum zahájení a datum ukončení zahraniční mobility v následující formě:
    - výpis studijních výsledků (nebo prohlášení k němu připojená) v případě studijních pobytů
    - osvědčení o stáži (nebo prohlášení k němu připojená) v případě praktických stáží
- (f) Vykazování:
- Účastníci mobility podají zprávy prostřednictvím on-line dotazníku, kterým poskytnou zpětnou vazbu obsahující faktické informace a hodnocení zahraniční mobility, včetně její přípravy a navazujících aktivit. Po účastnících, kteří neodešlou své zprávy, může být požadováno částečné nebo úplné vrácení finančních příspěvků, které obdrželi z grantu Erasmus+.

**C. Náklady na organizaci mobilit**

- (a) Výpočet výše grantu: výše grantu bude vypočtena tak, že se celkový počet mobilit (bez ohledu na to, zda tentýž účastník realizuje jednu či více mobilit) vynásobí příslušným jednotkovým příspěvkem, jak je stanoveno v příloze IV smlouvy. Celkový počet osob uvažovaných pro výpočet nákladů na organizaci tvoří všichni studenti a zaměstnanci zapojení do odchozí mobility, a to včetně těch, kterým nebyl poskytnut grant z prostředků EU Erasmus+ na celé jejich období mobility, jakož i pozvaní pracovníci z podniků zapojení do mobility. Do celkového počtu osob připadajících v úvahu pro poskytnutí podpory se nezahrnují osoby doprovázející studenty při jejich činnosti v zahraničí.
- (b) Rozhodná událost: rozhodnou událostí pro vznik nároku na grant je, že účastník skutečně vykonával aktivitu v zahraničí.
- (c) Doklady, potvrzení: doklad o účasti na aktivitě v zahraničí, jak je stanoveno výše pro „pobytové náklady“.
- (d) Vykazování:
- Pracuje se s mezí tolerance 10 %, což znamená, že pokud celkový počet uskutečněných mobilit studentů a zaměstnanců je o 10 % nižší než počet mobilit uvedených v příloze II smlouvy, nedojde ke snížení grantu na náklady na organizaci mobilit.
  - Pokud je počet realizovaných mobilit uvedený v závěrečné zprávě vyšší než počet stanovený v poslední verzi přílohy II, částka grantu na náklady na organizaci mobilit bude omezena maximální částkou stanovenou v poslední verzi přílohy II. Pokud je počet realizovaných mobilit studentů a zaměstnanců o méně než o 10 % nižší než počet mobilit uvedených v poslední verzi přílohy II smlouvy, grant na náklady na organizaci mobilit nebude snížen.

**D. Online jazyková podpora (OLS)** - platí pouze pro mobility, u nichž je hlavním pracovním jazykem čeština, dánština, řečtina, angličtina, francouzština, němčina, italština, španělština, nizozemština, polština, portugalština nebo švédština (nebo další jazyky, pokud budou k dispozici v nástroji online jazykové podpory (OLS)), s výjimkou rodilých mluvčích

*Jazykové hodnocení OLS*

- Licence pro hodnocení jazykových znalostí jsou poskytovány účastníkům, kteří se účastní zahraniční mobility v minimální délce dvou měsíců.



- Licence mezi účastníky rozdělí vysílající organizace. Příjemce grantu převezme licence a zajistí, aby byly využity vybranými účastníky.
- Příjemce grantu bude distribuovat licence pro hodnocení jazykových znalostí účastníkům po jejich výběru pro zahraniční mobilitu.
- Příjemce grantu zajistí, aby účastníci mobility prošli vstupním jazykovým hodnocením OLS před zahájením mobility a závěrečným jazykovým hodnocením OLS na jejím konci. Vyplnění jazykového hodnocení OLS je povinné před odjezdem na mobilitu, vyjma dostatečně odůvodněných případů.
- Příjemce bude o výsledku hodnocení informován poskytovatelem služby.

#### *Jazykové kurzy OLS*

- Účastníci musí podstoupit jazykové hodnocení OLS před přidělením licence pro možnou účast na jazykovém kurzu OLS. Licence bude přidělena všem účastníkům, kteří jsou ochotni se zúčastnit kurzu, dle jejich jazykových potřeb.
- Licence mezi účastníky rozdělí vysílající organizace podle jejich potřeb. Všichni účastníci absolvující jazykové hodnocení OLS mají možnost absolvovat jazykový kurz OLS.
- Účastníci mobility s jazykovými znalostmi na úrovni B2 nebo vyšší, dosažené při prvním hodnocení v jazyce výuky či v pracovním jazyce, mohou absolvovat jazykový kurz OLS v tomto jazyce, nebo v místním jazyce dané země, pokud je v OLS k dispozici. Vysílající organizace nebo příjemce tuto volbu označí v OLS.
- Licence pro jazykové kurzy OLS musí být využity v období mezi prvním a druhým jazykovým hodnocením OLS, na začátku a během mobility relevantních účastníků.
- Příjemce grantu bude monitorovat využití licencí na základě informací od poskytovatele služby.
- Příjemce grantu vynaloží veškeré úsilí, aby zajistil aktivní využití všech přidělených licencí vybranými účastníky.

#### *Všechny licence*

- Účastníci mobility se podpisem účastnické smlouvy zavazují, že podstoupí jazykové hodnocení OLS (vstupní i závěrečné) a následně absolvují jazykový kurz OLS, pokud jim bude poskytnut.

- Příjemce grantu musí jednat v souladu s příručkou pro použití OLS jazykové podpory vydanou poskytovatelem služby.
- Příjemce informuje o počtu použitých licencí pro jazykové hodnocení OLS a jazykové kurzy OLS v průběžné a závěrečné zprávě.
- V případě nevyužitých nebo nepřidělených licencí uvedených v průběžné a závěrečné zprávě, může NA tuto skutečnost vzít v úvahu při stanovení počtu licencí udělených příjemci grantu v následujících výzvách.

## **II. PRAVIDLA PLATNÁ PRO ROZPOČTOVÉ KATEGORIE ZALOŽENÉ NA SKUTEČNĚ VYNALOŽENÝCH NÁKLADĚCH**

### **II.1. Podmínky pro náhradu skutečně vynaložených nákladů**

Pokud má grant formu náhrady skutečně vynaložených nákladů, použijí se následující podmínky:

- (a) náklady jsou vynaloženy příjemcem grantu;
- (b) byly vynaloženy v období stanoveném v článku I.2.2;
- (c) jsou uvedeny v přiděleném rozpočtu v příloze II nebo jsou v rámci způsobilých následných rozpočtových převodů v souladu s článkem I.3.3;
- (d) byly vynaloženy v souvislosti s projektem popsaným v příloze II a jsou nezbytné pro jeho provedení;
- (e) lze je identifikovat a ověřit, zejména jsou zaznamenány v účetních záznamech příjemce grantu a stanoveny v souladu s platnými účetními standardy země, kde má příjemce grantu sídlo, a v souladu s běžnými postupy účtování nákladů příjemce grantu;
- (f) splňují požadavky platných daňových a sociálních právních předpisů;
- (g) jsou přiměřené, odůvodněné a splňují zásadu řádného finančního řízení, zejména pokud jde o hospodárnost a účelnost;
- (h) nevztahují se na ně jednotkové příspěvky uvedené v části I této přílohy.

## II.2. Výpočet skutečných nákladů

### A. Náklady na účastníky se specifickými potřebami

- a) Výpočet výše grantu: grant představuje náhradu 100 % způsobilých výdajů, které byly skutečně vynaloženy.
- b) Způsobilé náklady: náklady přímo spojené s účastníky se specifickými potřebami a doprovodnými osobami (včetně nákladů spojených s cestovními a pobytovými náklady, pokud jsou zdůvodněny a pokud není o jednotkové příspěvky pro tyto účastníky požádáno prostřednictvím rozpočtových kategorií cestovní náklady a pobytové náklady) a které jsou doplňkové k nákladům podpořeným jednotkovým příspěvkem, jak je uvedeno v části I této přílohy.
- c) Doklady, potvrzení: faktury na skutečně vynaložené náklady, kde je uveden název a adresa subjektu, který fakturu vystavil, částka, měna a datum vystavení faktury.
- d) Vykazování:
  - Příjemce v nástroji Mobility Tool+ uvede, zda byl pro některého z účastníků se specifickými potřebami využit finanční grant pro náklady na účastníky se specifickými potřebami a/nebo doprovodnou osobu.
  - V takovém případě příjemce v nástroji Mobility Tool+ uvede druh dodatečných nákladů a výši skutečně vzniklých dodatečných nákladů.
  - Příjemce může po výběru účastníků předložit NA žádost o podporu pro účastníky se specifickými potřebami.

### B. Mimořádné náklady

- (a) Výpočet výše grantu: grant představuje náhradu 75 % způsobilých výdajů, které byly skutečně vynaloženy v případě finanční záruky, a 80 % z nákladnějších cestovních výdajů pro účastníky z nejbližších regionů a zámořských území a oblastí.
- (b) Způsobilé náklady:
  - náklady spojené s finanční zárukou pro předběžné financování složenou příjemcem grantu, pokud NA takovou záruku vyžaduje, jak je uvedeno v článku 1.4.2 smlouvy;

- cestovní náklady pro účastníky nejvzdálenějších regionů a zámořských území a oblastí, kterým grant poskytnutý podle standardních pravidel nepokrývá alespoň 70 % způsobilých nákladů.

(c) Doklady, potvrzení:

- v případě finanční záruky: doklad o nákladech na finanční záruku vystavený subjektem, který příjemci grantu záruku poskytl, kde je uveden název a adresa subjektu, který finanční záruku vydal, částka a měna nákladů na záruku, datum a podpis statutárního zástupce subjektu, který záruku vydal;
- v případě nákladů na cestu účastníků z nejvzdálenějších regionů a zámořských území a oblastí: doklad o úhradě souvisejících nákladů na základě faktury, ve které je uveden název a adresa subjektu, který fakturu vydal, výše nákladů a měna a datum vydání faktury.

### III. PODMÍNKY UZNATELNOSTI PROJEKTOVÝCH AKTIVIT

- a) Příjemce grantu zajistí, aby projektové aktivity, na které byl přidělen grant, byly uznatelné podle pravidel stanovených v Příručce k programu Erasmus+ pro každou klíčovou akci a každý sektor vzdělávání.
- b) Aktivity, které nejsou v souladu s pravidly uvedenými v Příručce k programu Erasmus+ a doplněnými pravidly stanovenými v této příloze, budou NA považovány za neuznatelné. Částku grantu odpovídající neuznatelným aktivitám vrátí příjemce grantu v plné výši. Vrácení prostředků z grantu se vztahuje na všechny rozpočtové kategorie související s aktivitami, které jsou prohlášené za neuznatelné.
- c) Uznatelná minimální délka trvání aktivity stanovená v Příručce k programu Erasmus+ je minimální délkou trvání aktivity bez doby na cestu.

#### **IV. PRAVIDLA A PODMÍNKY PRO SNÍŽENÍ GRANTU Z DŮVODU ŠPATNÉ, ČÁSTEČNÉ NEBO POZDNÍ REALIZACE**

- Špatná, částečná nebo pozdní realizace projektu bude určena NA na základě závěrečné zprávy předložené příjemcem (včetně zpráv účastníků jednotlivých mobilit).
- NA může rovněž vzít v úvahu informace získané z dalších relevantních zdrojů prokazující, že projekt není realizován v souladu se smluvními ustanoveními. Další zdroje informací mohou zahrnovat monitorovací návštěvy, kontroly dokladů nebo kontroly na místě prováděné NA.
- Závěrečná zpráva bude hodnocena na základě kritérií kvality s maximálním skóre 100 bodů. Pokud závěrečná zpráva celkem získá méně než 50 bodů, může NA snížit konečnou finanční částku grantu přiděleného na náklady na organizaci mobilit na základě špatné, částečné nebo pozdní realizace projektu, i když všechny uvedené aktivity byly uznatelné a skutečně proběhly.
- Pokud v případě akreditovaných organizací NA zjistí, že realizace projektu nesplňuje závazek kvality, ke kterému se příjemce grantu zavázal, může NA od příjemce grantu požadovat vypracování a provedení akčního plánu v dohodnutém termínu, aby bylo zajištěno dodržování příslušných požadavků. Nebude-li příjemce uspokojivě realizovat akční plán v daném termínu, NA může doporučit Komisi, aby v souladu s ustanoveními Listiny programu Erasmus pro vysokoškolské vzdělávání (ECHE) odebrala příjemci Listinu.
- Závěrečná zpráva bude vyhodnocena společně se zprávami účastníků mobilit na základě společného souboru kritérií kvality se zaměřením na:
  - rozsah, ve kterém byla akce realizována v souladu s grantovou smlouvou.
  - rozsah, ve kterém byla akce realizována s ohledem na kvalitu a požadavky stanovené v Listině programu Erasmus pro vysokoškolské vzdělávání
  - rozsah, ve kterém byly finanční příspěvky určené účastníkům mobility převedeny v souladu se smluvními podmínkami uvedenými ve smlouvě mezi příslušným příjemcem a účastníkem podle vzorů uvedených v příloze V smlouvy.
- Snížení grantu z důvodu špatné, částečné nebo pozdní realizace se může promítnout do konečné celkové částky uznatelných výdajů na náklady na organizaci mobilit ve výši:
  - 25 %, získá-li závěrečná zpráva alespoň 40 bodů a méně než 50 bodů;
  - 50 %, získá-li závěrečná zpráva alespoň 25 a méně než 40 bodů;
  - 75 %, získá-li závěrečná zpráva méně než 25 bodů.

## V. ZMĚNY GRANTU

(a) Změny grantu z důvodu přerozdělování finančních prostředků nebo z důvodu dostupnosti dodatečných prostředků:

- v rámci přerozdělování prostředků v sektoru vysokoškolského vzdělávání mezi programovými zeměmi, kde byli určeni všichni příjemci, nebo v případě, že NA získá dodatečné prostředky k (pře)rozdělení přijímajícím institucím, může se celková maximální výše grantu uvedená v článku I.3.1 navýšit za předpokladu, že z průběžné zprávy vyplývá vyšší počet nebo delší trvání odchozích mobilit (včetně pozvaných zaměstnanců z podniků, pokud je to relevantní), než na jaké byl udělen grant. Kritéria pro přidělení dodatečných finančních prostředků jsou následující: v případě vyšších požadavků než jsou volné finanční prostředky, bude dána priorita pokrytí požadavků na studentské mobility. O dalších kritériích může rozhodnout Schvalovací komise programu Erasmus+ vysokoškolské vzdělávání.

(b) Navýšení grantu pro účastníky se specifickými potřebami:

- jelikož v případě vysokoškolského vzdělávání neexistuje ve fázi podání žádosti žádné ustanovení ohledně žádosti o podporu účastníků se specifickými potřebami, příjemce grantu může požádat o dodatečnou grantovou podporu po ukončení výběru účastníků. NA může tuto podporu poskytnout účastníkům, jejichž individuální fyzická, mentální nebo zdravotní situace je taková, že jejich účast na mobilitě by nebyla možná bez další finanční podpory.

(c) Smluvní úpravy:

- v souladu s článkem II.13 smlouvy bude mít jakákoli úprava grantu uvedená v části V (a) a (b) výše podobu dodatku ke smlouvě.

## VI. KONTROLY PŘÍJEMCE GRANTU A POSKYTNUTÍ PODPŮRNÝCH DOKUMENTŮ

V souladu s článkem II.27 může být příjemce grantu podroben kontrole a auditu související s touto smlouvou. Cílem kontrol a auditů je ověřit, zda příjemce grantu využil grant v souladu s pravidly stanovenými ve smlouvě, aby mohla být určena konečná výše grantu, na niž má příjemce grantu nárok.

U všech projektů bude provedena kontrola závěrečné zprávy. Kromě toho může být provedena další kontrola projektu, tj. kontrola dokladů nebo kontrola na místě, je-li smlouva součástí vzorku NA pro kontroly dokladů nebo kontroly na místě požadované Evropskou komisí, nebo pokud NA vybrala smlouvu ke kontrole dokladů nebo kontrole na místě na základě vlastního posouzení rizik.

Pro kontrolu závěrečné zprávy a kontrolu dokladů poskytne příjemce národní agentuře kopie podpůrných dokumentů, pokud NA nevyžaduje doručení originálů. NA po provedení kontroly vrátí originály podpůrných dokumentů příjemci grantu. V případě, že příjemce grantu nemá oprávnění poslat se závěrečnou zprávou nebo ke kontrole dokladů originální dokumenty, může místo nich zaslat kopie.

Příjemce grantu bere na vědomí, že NA může pro jakýkoliv typ kontroly požadovat navíc podklady nebo záznamy, které jsou požadovány pro jiný druh kontroly.

Typy kontrol mohou být následující:

#### **a) Kontrola závěrečné zprávy**

Kontrola závěrečné zprávy je prováděna v prostorách NA za účelem stanovení konečné výše grantu, na niž má příjemce grantu nárok.

Příjemce předloží závěrečnou zprávu prostřednictvím nástroje Mobility Tool+. Zpráva bude obsahovat následující informace o čerpání grantu:

- Jednotkové příspěvky využité v rámci rozpočtových kategorií:
  - Cestovní náklady
  - Pobytové náklady
  - Náklady na organizaci mobilit
- Skutečně vynaložené náklady v rámci rozpočtové kategorie:
  - Náklady na účastníky se specifickými potřebami
- Skutečně vynaložené náklady a podpůrné dokumenty uvedené v části II této přílohy v rámci rozpočtové kategorie:
  - Mimořádné náklady

#### **b) Kontrola dokladů**

Kontrola dokladů je důkladná kontrola podpůrných dokumentů v prostorách NA, ve fázi závěrečné zprávy nebo po ní.

Na žádost národní agentury předkládá příjemce podklady pro všechny rozpočtové kategorie.

#### **c) Kontroly na místě**

Kontroly na místě jsou prováděny NA v prostorách příjemce, nebo na jiných relevantních místech realizace projektu. V průběhu kontrol na místě příjemce poskytne ke kontrole národní agentuře originály těch podpůrných dokumentů, které jsou požadovány při kontrole závěrečné zprávy a kontrole dokladů.

Existují tři typy možných kontrol na místě:

***Kontrola na místě během realizace projektu***

Tato kontrola je prováděna během realizace projektu, aby NA mohla přímo ověřit skutečný stav a uznatelnost všech aktivit projektu a způsobilost účastníků.

***Kontrola na místě po skončení projektu***

Tato kontrola je prováděna po skončení projektu a obvykle po provedení kontroly závěrečné zprávy.

Kromě poskytnutí všech podkladů umožní příjemce národní agentuře přístup ke všem účetním záznamům příjemce týkajících se realizace projektu.

***Systémová kontrola***

Systémová kontrola se provádí s cílem zajistit dodržování přijatých závazků vyplývajících z Listiny Erasmus pro vysokoškolské vzdělávání (ECHÉ). Příjemce umožní národní agentuře ověřit skutečný stav a uznatelnost všech aktivit projektu a způsobilost účastníků.